

活動內容大綱

- 一. 活動名稱：懷疑
- 二. 演出場地：牯嶺街小劇場 1F 實驗劇場
- 三. 演出時間：2014/11/20-23，共五場
- 四. 演出型態：現代戲劇
- 五. 節目長度：約 100 分鐘
- 六. 節目製作：全新製作演出

同黨劇團簡介

同黨劇團近年作品以融合真人、戲偶、面具、多媒體素材為核心，更積極邀請國內外藝術工作者合作，進行國際交流計劃，拓展藝術領域。2008 年九月，邀請美國「舊金山默劇團」元老 Dan Chumley 合作演出「飛天行動」。「飛天行動」在題材內容及面具、漫畫混合形式則更為前進大膽。本劇獲得台新藝術獎 2008 年十大表演藝術類演出。2011 年，同黨劇團則邀請美國導演 John Maloney 執導《夢之島》。2011 年年底，演出普立茲獎獨腳戲《我的妻子就是我》；2012 年演出希臘悲劇面具作品《奠酒人》。《我的妻子就是我》及《奠酒人》皆獲台新藝術獎當季最佳表演藝術獎提名，《我的妻子就是我》並受邀參加華山藝術生活節、西門紅樓玩藝劇場、衛武營玩劇節、北京風馬牛藝術節。

2013 年，同黨劇團獲文化部遴選為扶植團隊；舉辦「當代經典讀劇節」，期待藉由讀劇節，吸取更多來自世界各地的養分，刺激本土文本創作，進而開創出屬於台灣的當代文本運動；邀請墨西哥「紙魔力 Brujeras de Papel」偶劇團藝術總監 Edwin Salas Acosta 參與新劇《馬克白》戲偶製作，並舉辦工作坊，將其精湛的製偶及操偶技術，介紹給台灣的愛好者；另外亦邀請義大利講師 Simone Tani 來台舉辦義大利面具工作坊，帶給台灣藝術表演者新的學習體驗；並第三度加演《我的妻子就是我》，至各地巡演。2014 年，3 月演出《阿卡曼儂》，並獲台新藝術獎當季最佳表演藝術獎提名，且於 6 月舉辦「第二屆當代經典讀劇節」，接連獲得好評。

近年重要活動一覽

- 《第二屆當代經典讀劇節》103/05/30-31、103/06/06-07 誠品信義店 6F 視聽室
- 《阿卡曼儂》103/03/21-23 牯嶺街小劇場
- 《奠酒人》102/11/29-30 基隆島嶼劇場
- 《當代經典讀劇節》102/09/07-15 誠品信義店 6F 視聽室
- 《馬克白》102/10/24-27 牯嶺街小劇場
- 103/02/28-103/03/28 澳門「劇場搏劇場」藝術季
- 103/04/19-20 台南文化中心國際廳原生劇場

企劃緣起與製作特色

介紹並演繹世界經典劇場作品是同黨劇團近年工作重點之一。2011年，我們推出普里茲獎及東尼獎雙料最佳劇本《我的妻子就是我》；2013年，我們舉辦第一屆「當代經典讀劇節」，向台灣劇場觀眾推薦六個未曾在國內演出的外國劇本，觀眾反應良好，且多數人皆要求能否將其中劇本製作成完整的舞台劇呈現；2014年，我們從第一屆讀劇節中的六個劇本裡挑選，選出同樣榮獲普里茲獎及東尼獎雙料的最佳劇本《懷疑》，將其搬演成完整舞台劇再次呈現給觀眾。

本劇由美國劇作家約翰·派翠克·尚利(John Patrick Shanley)所寫，並獲得2005年的東尼獎、普立茲獎，奧比獎等六大戲劇獎，且於2008年改編為電影《誘惑》，並入圍金球獎。由於本劇宗教背景為天主教，劇中部分與天主教相關之事務對於台灣觀眾較為不熟悉，因此導演在執導時盡量淡化地方性和宗教色彩，讓台灣觀眾能自然融入劇中，不因不熟悉的宗教而出戲。

此劇探討道德、教育、信仰等議題，尖銳，卻又不提供答案。戲中修女和神父互相辯駁，兩者立場不斷轉換，引發觀眾的各種懷疑，進而深入於劇情之中。相信《懷疑》的演出，將能引發台灣劇場觀眾許多思考和討論。

劇作及劇作家介紹

◎關於《懷疑》劇作家：

《懷疑》是美國劇作家約翰·派翠克·尚利所寫，他同時也是電影編劇及電影導演。成名作是電影劇本《發暈》(Moonstruck)，而代表作則為舞台劇《懷疑》(Doubt: A Parable)。《發暈》在第60屆奧斯卡金像獎上贏得最佳原創劇本獎，舞台劇本。

《懷疑》獲得2005年的東尼獎、普立茲獎，及奧比獎等六大戲劇獎，改編成的電影劇本亦獲得2008年金球獎的肯定。獲獎連連的《懷疑》故事觸及了敏感的神父戀童事件，但與其說其駭俗之處在於挖掘醜聞，倒不如說他挑戰了整個宗教體制的道德觀！

◎《懷疑》故事大綱：

「懷疑」是一個曖昧而充滿歧異的字眼，它使人心如鐘擺，在信與不信的兩端晃盪，如墮入迷宮般惶惑。而缺乏具體事證、事態尚未明朗前，我們是否該盲目地相信，還是讓疑惑盤據自己的心？

在甘迺迪總統被暗殺的第二年，一所宗教中學由費神父主導教堂事務，安校長主持校務會議。看似平靜的宗教團體其實也暗藏了新舊思維的鬥爭玄機。唐諾米勒是個小黑人，但他卻向費神父表示以後長大決定當一名出色的神父。費神父相當支持，並起用他擔任祭童。然而唐諾疑似因為心情不好，偷喝了望彌撒的酒

而被同學發現，這將使唐諾喪失擔任祭童的角色，連帶地也可能影響日後升高中及大學。年輕的詹修女在一次偶然機會見到費神父帶唐諾到房間密談，而之後費神父又將唐諾遺留的汗衫放置在唐諾的置物櫃內，當下起了疑心，不得不直接向安校長報告。

安校長是個一絲不苟的人，任何的缺點都不能見容於學校內，安校長相當憤怒，她決定直接向費神父興師問罪，費神父矢口否認，他知道是詹修女告的密，也冷靜地解釋他只是安慰唐諾失去祭童的沮喪，而將衣服還給唐諾是因氣溫高昇而脫下，他只是將衣服送還到置衣箱。詹修女很快就接納了，因為她相信費神父的話，也相信神父與唐諾之間的清白。但安校長完全不相信費神父，更何況安校長聽說過，費神父在這之前曾經有過戀童癖好的傳說與紀錄，於是安校長暗中請來唐諾的母親米勒太太。安校長直言不諱唐諾可能受到費神父的染指。沒想到米勒太太表示唐諾需要父愛，她認為費神父給兒子父愛，這一切有何不可？只要忍受到六月，上了高中之後一切困擾就會過去了。甚至米勒太太說出令安校長更憤怒的話：也許是唐諾故意顯露他的本性，至於兒子是不是同性戀？她其實一點都不在乎。

費神父悄然撞見安校長與米勒太太的談話，令費神父大為火光，認為安校長詆毀他的名譽，只是因為安校長自己不喜歡費神父。安校長開始大反擊，不但對費神父提及過去的事，並坦言她曾打電話到費神父前任之處向修女打聽他的過去。明知她這樣作是違法的，但費神父最終決定自行請調辭職。

神父走後，安校長向詹修女坦言，她並未打過那一通電話，詹修女相當訝異。安校長自嘲她自己心中雖然有著許多疑惑，但費神父自行辭職不正是心虛而坦承自己有罪？但最終的事實究竟為何呢...？

導演概念

本劇探討的議題甚多，其中包含懷疑與相信之間的互相矛盾，教堂內的兒童性侵、信仰純真的喪失，信仰與理性的對抗，教育態度上的開放或保守、宗教對神職人員的壓抑、位階高低反抗與服從。

由於本劇發生年代設定在 1964 年美國紐約，亦帶有強烈天主教色彩，對當代台灣劇場觀眾來說，似乎頗有距離。導演在處理本劇時，計畫淡化過度寫實的地域性及宗教細節描述，而著重在更為普世的人性對抗及道德議題的處理。

舞台設計排除原劇本教堂內部的寫實概念，改將劇中人物壓抑的內在世界外在視覺化；桌椅立在灑滿舞台的枯葉上，搭配背景散佈成十字架的彩繪玻璃。雨聲不斷在戲中出現，雨滴從十字架上留下的濕漉景象貫穿全場。

在舞台美術、服裝與演員動作，導演將以「虛實」二字出發。除必要性道具，演員在舞台上全以默劇動作呈現。演員坐在椅上對話，大部分時間兩人將同時面對觀眾，彷彿私密性的與觀眾告白，在特殊時刻，才會與坐在鄰座的對手演員做眼神交會或身體接觸。

劇作家約翰·派翠克·尚利在《懷疑》的結尾，並未提供給觀眾明確的答案，安校長和費神父分別執著公義與慈愛，兩者的抗衡在一宗神父變童疑案中爆發——結局卻沒有清楚地答案究竟神父有沒有侵犯那孩子，觀眾被留在疑惑之中，自行猜想箇中真相，而正是本劇所想要表達之概念——我們可能永不會知道真相，我們只能不無主觀地選擇相信究竟「事實」為何。因而在人物詮釋方面，導演將讓安校長與費神父兩個腳色堅守己方陣營，達到雙方交互攻擊的強烈力度，但三不五時又讓兩人顯露自己的人性弱點，在觀眾前面製造曖昧氛圍，這齣戲唯有讓真相更加曖昧，讓觀眾陷入隨時被某方腳色說服的可能，並馬上被反轉，才有可能達到強烈戲劇效果。並讓觀眾自己選邊站，決定真相為何。

成員介紹

★導演 邱安忱：

美國紐約 Actors Studio Drama School 表演創作藝術碩士班畢業。

自 1990 年參與蘭陵劇坊一年的學員訓練後，開始走入劇場。現為同黨劇團團長，文化大學戲劇系、國劇系講師。合作過團體包含 創作社、飛人集社、金枝演社、無獨有偶、動見體、河床、歡喜扮戲團、水面上水面下、鞋子兒童劇團、臨界點、前進下一波、差事、三缺一、施工忠吳、演摩莎、羊喚劇場工作室，與兩廳院旗艦製作「茶花女」等。編劇及演員作品《飛天行動》獲第 97 年度台新藝術獎十大表演藝術。

面具偶作品則分見於 同黨劇團、差事劇團、台原偶戲團、羊喚劇場工作室及鞋子兒童劇團等。

電影表演指導：《艷光四射歌舞團》、《微光閃亮第一個清晨》、《痞子遇上愛》
電視作品：《偵探物語》、《花蓮春暖》、《情義月光》、《三朵花純理髮》

★演員 藍文希：

國立藝術學院戲劇系表演組、國立台北藝術大學劇場藝術研究所表演組。

劇場演出經歷：台北藝穗節《親愛的乳房》、同黨劇團《當代經典讀劇節--梅蒂妮》、台灣藝人館《慾望佐耽奴》《誠品戲劇節—作家紀事：月光玫瑰》、栢優座劇團《底比斯人》、誠品多媒體聲音劇場《寂寞芳心俱樂部》、醫學人文公益舞台劇《幸福的記憶》(演員&編劇)、莎士比亞的妹妹們的劇團《約會 A DATE》《泰特斯》、叛艦喋血劇團《誠品戲劇節—衍童話：K》、曇戲弄劇團《皇冠藝術節之女神：招君內傳》、故事工廠劇團《非愛到不行》、果陀劇場《複製新娘》...等。

影像經歷：HD 電視電影《史上最強防守隊》編/導、TVBS《飛越龍門客棧》編劇、公共電視《呼拉姊妹花》編/導、台視《逆光青春》編劇、公共電視《辣妹釘孤支》企劃/編劇/副導、客台《阿戇妹》演員、大愛電視台《敲磚的女人》演員、中視《白色巨塔》演員、哥倫比亞公司電影《雙瞳》演員...等。

★演員 江國生：

國立藝術學院戲劇系主修導演。

劇場表演經歷：果陀劇團《莫札特謀殺案》；黑門山上的劇團《愛情大亂鬥》、《豆漿大王》、《不合作賽局》、《煞不了的愛》、《人民公敵》、《戲劇原理》、《雙面愛情》；全民大劇團《村子實境秀》；十三月劇團《陳寶慧的一天》；萬華劇團《脈輪異想》；水面上與水面下劇團《你可以愛我嗎》《下一站，出發》；論壇劇場《爸爸抱我不要爆肝》；外表坊時驗團《無可奉告》；背包客劇團《星期一的京奧之旅》。電影《夢幻部落》。

★演員 廖圓融：

國立臺北藝術大學戲劇系，主修表演。

2003年進入大開劇團，接觸寫實表演與梅耶荷德理論，走入劇場。目前為劇場藝術工作者、自由演員、中小學戲劇教師。2008年赴丹麥歐丁劇場觀摩學習與交流。自主訓練包括 Michael Chekhov 表演技巧、賈克樂寇系統、鈴木忠志演員訓練、太極導引、太極刀、芭蕾舞、現代舞、卡波耶拉、瑜珈、白井靈氣、傳統弓射擊。合作過團體包含莎士比亞的妹妹們、黑眼睛跨劇團、台北劇場實驗室、如果兒童劇團、O劇團、逗點創意劇團、小丑默劇團、魔浪超劇場、天使蛋夏日劇場、興大劇坊、貧民百萬劇場人、口袋咖啡。影像表演合作有公共電視台人生劇展、大愛電視台迷你劇集、大愛電視台長情劇展、大愛HD台兒童節目主持。2009廈門·第十一屆中國戲劇節《吶喊竇娥》飾竇娥、2011北京·中國兒藝節《隱形貓熊在哪裡？》飾貓熊玲玲、2013北京·中國兒藝節《你不知道的白雪公主》飾白雪公主。另有動畫電影配音作品《小豆腐大冒險》飾小豆腐。累積飛行時數中。

★演員 王詩淳：

國立台北藝術大學戲劇學系畢業，主修表演。

劇場表演經歷：動見體《離家不遠》；音樂時代《隔壁親家》、《渭水春風》、《東區卡門》；莎士比亞的妹妹們的劇團《文生·梵谷》、《約會》、《麥可傑克森--Back to 80's》；果陀劇場《跑路天使》、《公寓春光》；屏風表演班《京戲啟示錄--典藏版》、《救國株式會社》；On and IN 表演工作室《公開場合的私人恐懼》、《冥日寓言》；O劇團《穿牆人--華麗的逃殺》、《再見茉莉花》；沙丁龐克劇團《帽似真愛》；TSO《丑角與鄉村騎士》；如果兒童劇團《林旺爺爺說故事》；誠品聲音劇場《窗明几淨》；非常林奕華《男人與女人之戰爭與和平》。

劇場導演經歷：O劇團《三房一廳》、2012 V-Day in Taipei《陰道獨白》

★舞臺設計 林仕倫：

國立臺北藝術大學劇場設計系學士，舞臺及空間作品至今累積廿十餘齣，風格清新細膩，洞悉劇本本質，擅於處理國內外寫實劇本，並追求舞臺上另一種真實及象徵意含。亦擅長非寫實風格，嘗試不同實驗性材質與空間奇想。重要設計作品有：同黨劇團《大家一起寫計文》舞臺設計、《我的妻子就是我》舞臺設計、《奠酒人》舞臺設計；法吾霖電影有限公司《蔡明亮的三齣獨腳戲—只有你》舞臺設計；乙太設計顧問有限公司《臺北花博—建國百年跨年慶典》設計團隊；文創計研有限公司《2012中臺灣元宵燈會》設計團隊；TATT, PQ2011 布拉格國際劇場設計展《兩個星期一的回憶》參展作品。

★音樂設計 蔣韜：

音樂設計作品包含：2000 台大戲劇系學期製作《茱羅記》；2001 台大戲劇系學期製作《威尼斯商人》；2002 行星劇團《倒數計時》；2003 台大戲劇系獨立呈現《琴幻之旅》(兼編導)；2004 台大戲劇系畢業製作《CHANCE》(兼編導)；2004 台大戲劇系學期製作《無可奉告》；2005 莎士比亞的妹妹們的劇團〈e.Play.XD：《月神與角人》、《∞》〉；2005 香巴拉劇團《紅粉》；2005 台南人劇團《K24》；2006 台南人劇團新劇展《今天的心情有點藍》(兼編導)；2006 玩藝自製體《無幾耐怪獸出來》；2006 公共電視人生劇展《愛的麵包魂》；2007 行政院短片輔導金《搖滾戰士》；2007 公共電視人生劇展《拳擊手套布娃娃》；2007 國立臺灣藝術大學／應用媒體藝術研究所 徐士強作品《結束的開始》；2007 獨立製片 許思賢導演作品《舒眠諾斯》；2007 再拒劇團《沈默的左手》(現場樂手)；2008 國際糖尿病日公益廣告《伸出你的手》；2008 台北 V-day《陰道獨白》；2010 萬華劇團《被忘》；2010 再劇劇團《美國夢工廠》；2010 三映電影文化事業有限公司《裙襪上的夏天》；2010 崔香蘭詩集《In Rainbow》編曲／製作；2010 仁信合作社《遺忘的旋律》

工作人員總覽：

導演：邱安忱

演員：藍文希、江國生、廖圓融、王詩淳

舞台設計：林仕倫

音樂設計：蔣韜

燈光設計：Paul

服裝設計：洪靜珊

行政企劃：莊博旭

宣傳品設計及攝影：Terry Lin